

367R0115

2196/67

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

10.6.67

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ἀριθ. 115/67/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 6ης Ἰουνίου 1967

περὶ καθορισμοῦ τῶν κριτηρίων γιὰ τὸν προσδιορισμὸ τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν ἐλαιούχων σπόρων καθὼς καὶ τοῦ τόπου διελεύσεως στὰ σύνορα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ,

ἔχοντας ὑπόψη:

τὴ συνθήκη περὶ ἰδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τὸν κανονισμὸ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περὶ δημιουργίας κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στὸν τομέα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν⁽¹⁾, καὶ ἰδίως τὸ ἄρθρο 29,

τὴν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

ἔκτιμώντας:

ὅτι κατὰ τὸ ἄρθρο 29 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ συντρέχει λόγος νὰ καθορισθοῦν τὰ κριτήρια γιὰ τὸν προσδιορισμὸ τῶν τιμῶν τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν κραιβοσπόρων, τῶν γογγυλοσπόρων καὶ τῶν ἡλιανθοσπόρων καὶ νὰ προσδιορισθεῖ ὁ τρόπος διελεύσεως στὰ σύνορα τῆς Κοινότητος γιὰ τὸν ὁποῖο ὑπολογίζονται οἱ τιμές αὐτές:

ὅτι οἱ τιμές αὐτές πρέπει νὰ προσδιορισθοῦν βάσει τῶν πλέον εὐνοϊκῶν δυνατοτήτων ἀγορᾶς στὴ διεθνή ἀγορά:

ὅτι πρέπει, γι' αὐτὸν τὸ σκοπὸ, ἡ Ἐπιτροπὴ νὰ λαμβάνει ὑπόψη ὅλες τὶς προσφορές πού γίνονται στὴ διεθνή ἀγορά καὶ γιὰ τὶς ὁποῖες λαμβάνει γνώση, καθὼς καὶ ὅλες τὶς τιμές πού διαμορφώνονται στὰ σημαντικὰ γιὰ τὸ διεθνὲς ἐμπόριο χρηματιστήρια: ὅτι, ἐν τούτοις, δὲν πρέπει νὰ λαμβάνει ὑπόψη τῆς ὀρισμένες προσφορές ἐφ' ὅσον κατὰ τὴ γνώμη τῆς συντρέχει λόγος νὰ μὴν τίς θεωρεῖ ἀντιπροσωπευτικὲς τῆς πραγματικῆς τάσεως τῆς ἀγορᾶς: ὅτι πρέπει ἐπίσης νὰ παραμερίζονται οἱ προσφορές καὶ οἱ τιμές ὑπὸ μακρὰ προθεσμία, πού δὲν ἀνταποκρίνονται σὲ ἐκείνες τῶν προϊόντων ἀμέσου ἐμπορίας:

ὅτι ἐλλείψει προσφορῶν καὶ τιμῶν πού θὰ λαμβάνονται ὑπόψη γιὰ τὸν προσδιορισμὸ τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, ἡ τιμὴ αὐτὴ πρέπει νὰ προσδιορίζεται βάσει τῆς τελευταίας γνωστῆς ἀξίας τῶν ποσοτήτων ἐλαίου

καὶ πλακούντων πού προέρχονται ἀπὸ τὴ μεταποίηση τῶν σπόρων:

ὅτι, κατὰ τὸν προσδιορισμὸ τοῦ τόπου διελεύσεως τῶν συνόρων, πρέπει νὰ ληφθεῖ ὑπόψη ἡ ἀντιπροσωπευτικότητα τοῦ τόπου αὐτοῦ γιὰ τὴν εἰσαγωγή καὶ γιὰ τὴ μεταποίηση τῶν σπόρων: ὅτι πρέπει, ὡς ἐκ τούτου, νὰ ληφθεῖ ὑπόψη ὁ λιμένας τοῦ Ρότερνταμ ὡς τόπος διελεύσεως στὰ σύνορα τῆς Κοινότητος: ὅτι οἱ προσφορές καὶ οἱ τιμές πού λαμβάνονται ὑπόψη πρέπει νὰ προσαρμόζονται ἐφ' ὅσον ἀντιστοιχοῦν σὲ ἄλλο σημεῖο διελεύσεως τῶν συνόρων:

ὅτι πρέπει νὰ προβλεφθοῦν, γιὰ τὶς προσφορές καὶ τὶς τιμές πού λαμβάνονται ὑπόψη, ἀναπροσαρμογές πού ἔχουν σάν προορισμὸ νὰ ἀντισταθμίσουν ἰδίως τὶς ἐνδεχόμενες διαφορές στὴν παρουσίαση καὶ στὴν ποιότητα σὲ σχέση μετ' ἐκείνη πού ὀρίστηκε γιὰ τὸν καθορισμὸ τῆς ἐνδεικτικῆς τιμῆς:

ὅτι κατὰ τὸν προσδιορισμὸ τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, πρέπει νὰ ληφθεῖ ὑπόψη ἡ ἀνάγκη ἀποφυγῆς παροτρύνσεως τῶν μεταποιητῶν τῆς Κοινότητος, ἐξ αἰτίας τῶν διαφορῶν στὰ οἰκονομικὰ πλεονεκτήματα πού ἀπορρέουν ἀπὸ τὴ μεταποίηση τῶν διαφορῶν ἐλαιούχων σπόρων, νὰ προτιμοῦν ἓνα εἶδος σπόρου ἐναντι ἄλλου: ὅτι, γι' αὐτὸν τὸ σκοπὸ, πρέπει νὰ προβλεφθοῦν κατάλληλες προσαρμογές τῆς τιμῆς πού ἐλήφθη ὑπόψη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Ἡ Ἐπιτροπὴ καθορίζει περιοδικῶς τιμὴ τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν κραιβοσπόρων καὶ τῶν γογγυλοσπόρων, καθὼς καὶ τιμὴ τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν ἡλιανθοσπόρων.

2. Γιὰ τὸν καθορισμὸ τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, ἡ Ἐπιτροπὴ λαμβάνει ὑπόψη ὅλες τὶς προσφορές πού ἔγιναν στὴ διεθνή ἀγορά καὶ τὶς ὁποῖες γνωρίζει, εἴτε μέσω τῶν Κρατῶν μελῶν, εἴτε μετὰ τὰ δικά της μέσα, καθὼς καὶ τὶς τιμές πού διαμορφώθηκαν στὰ σημαντικὰ γιὰ τὸ διεθνὲς ἐμπόριο χρηματιστήρια.

3. Ἡ Ἐπιτροπὴ καθορίζει τὴν τιμὴ αὐτὴ, μετὰ βάση τὶς πιὸ εὐνοϊκὲς πραγματικὲς δυνατότητες ἀγορᾶς,

⁽¹⁾ ΕΕ ἀριθ. 172 τῆς 30.9.1966, σ. 3025/66.

μέ εξαίρεση τίς προσφορές καί τίς τιμές,

- α) πού δέν ἀναφέρονται σέ φόρτωση πού θά πραγματοποιηθεῖ ἐντός προθεσμίας πού θά καθορισθεῖ, ἀπό τήν ἡμερομηνία καθορισμοῦ τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς,
- β) πού δέν δύνανται νά θεωρηθοῦν ὡς ἀντιπροσωπευτικές τῆς πραγματικῆς τάσεως τῆς ἀγορᾶς.

Ἄρθρο 2

Στήν περίπτωση πού καμμία προσφορά καί καμμία τιμή δέν εἶναι δυνατό νά ληφθοῦν ὑπόψη γιά τόν καθορισμό τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς ἑνός εἴδους σπόρου, ἡ Ἐπιτροπή καθορίζει τήν τιμή αὐτή ἀπό τήν ἀξία τῶν μέσων ποσοτήτων ἐλαίου καί πλακούντων πού λαμβάνονται ἀπό τή μεταποίηση, στήν Κοινότητα, 100 χγρ. σπόρων τοῦ εἴδους αὐτοῦ, μειώνοντας τήν ἀξία αὐτή κατά ἓνα ποσό πού ἀντιστοιχεῖ στό κόστος μεταποιήσεως τῶν ἐν λόγω σπόρων σέ ἔλαιο καί πλακούντες.

Ἄρθρο 3

Στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία καμμία προσφορά καί καμμία τιμή δέν εἶναι δυνατό νά ληφθεῖ ὑπόψη γιά τόν καθορισμό τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς ἑνός εἴδους σπόρου καί, κατά τήν ὁποία, ἐπί πλέον, εἶναι ἀδύνατο νά διαπιστωθεῖ ἡ ἀξία τῶν πλακούντων ἢ τοῦ ἐλαίου πού προέρχεται ἀπό αὐτό, ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς καθορίζεται ἀπό τήν τελευταία γνωστή ἀξία τῶν ἐλαίων ἢ τῶν πλακούντων, προσαρμοζόμενη γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ ἐξέλιξη τῶν διεθνῶν τιμῶν τῶν ἀνταγωνιστικῶν προϊόντων, ἐφαρμόζοντας στήν ἀξία αὐτή τούς κανόνες τοῦ ἄρθρου 2.

Ἄρθρο 4

Γιά τόν καθορισμό τῶν τιμῶν πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1, ὁ τόπος διελεύσεως στά σύνορα τῆς Κοινότητος ὀρίζεται στό Ρόττερταμ.

Ἄρθρο 5

Ἡ Ἐπιτροπή καθορίζει τήν τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς γιά τούς σπόρους χύδην τοῦ ποιοτικοῦ τύπου γιά τόν

ὁποῖο ἔχει καθορισθεῖ ἐνδεικτική τιμή καί πού παραδόθηκαν στό Ρόττερταμ.

Γιά τίς προσφορές καί τίς τιμές πού δέν ἀνταποκρίνονται στούς ὅρους πού προσδιορίζονται ἀνωτέρω, ἡ Ἐπιτροπή προβαίνει στίς ἀναγκαῖες προσαρμογές.

Ἄρθρο 6

1. Κατά τόν καθορισμό τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς ἑνός εἴδους σπόρου, ἡ τιμή πού λαμβάνεται ὑπόψη προσαρμόζεται κατά ἓνα ποσό τό πολύ ἴσο μέ τή διαφορά μεταξύ:

- τῆς διαφορᾶς μεταξύ τῆς τιμῆς 100 κιλῶν κραμβοσπόρων, γογγυλοσπόρων καί ἡλιανθοσπόρων, ἀξημένης κατά τό κόστος μεταποιήσεως, καί τοῦ ἄθροίσματος τῶν τιμῶν τῶν ποσοτήτων ἐλαίου καί πλακούντων πού προῆλθαν ἀπό τή μεταποίηση τοῦ ἐν λόγω εἴδους σπόρου, ἀφ' ἑνός, καί
- τῆς διαφορᾶς μεταξύ τῆς τιμῆς 100 χγρ. ἑνός ἢ περισσοτέρων ἄλλων σπόρων, ἀξημένης κατά τό κόστος μεταποιήσεως, καί τοῦ ἄθροίσματος τῶν τιμῶν τῶν ποσοτήτων ἐλαίου καί πλακούντων πού προῆλθαν ἀπό τή μεταποίησή τους, ἀφ' ἑτέρου.

2. Κατά τόν προσδιορισμό τοῦ ποσοῦ πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1, λαμβάνεται ὑπόψη ἡ ἐπίπτωση τῆς ἐν λόγω διαφορᾶς:

- α) στίς ἐμπορικές δραστηριότητες τῶν ἐμπόρων στήν Κοινότητα,
- β) στή διάθεση τῶν διαφόρων σπόρων στή διεθνή ἀγορά.

Ἄρθρο 7

Οἱ λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος κανονισμοῦ καθορίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 38 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ.

Ὁ παρὼν κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἐγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 6 Ἰουνίου 1967.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

R. VAN ELSLANDE